

# Caliper Proximity & $\mu$ m

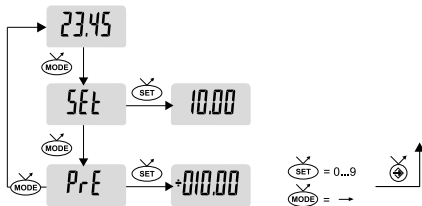
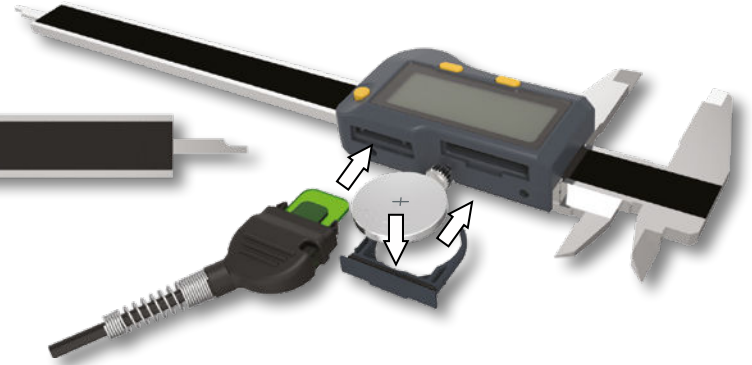
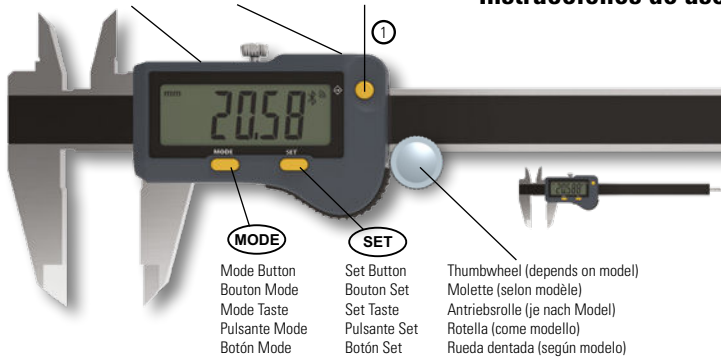
Battery (CR2032)  
Batterie (CR2032)  
Batterie (CR2032)  
Batteria (CR2032)  
Bateria (CR2032)

Proximity connection  
Connexion Proximity  
Proximity Verbindung  
Proximity connessione  
Proximity conexión

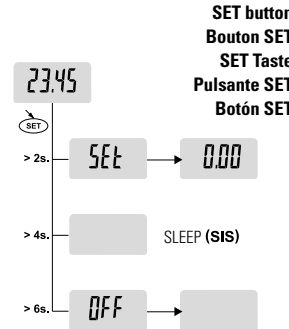
Favorite button  
Bouton favori  
Favoriten Taste  
Pulsante preferito  
Botón Favoritos

## Instructions Mode d'emploi Bedienungsanleitung Manuale d'uso Instrucciones de uso

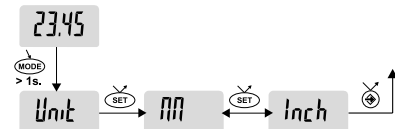
Replacing the battery and connection  
Changement de la pile et connexion  
Auswechseln der Batterie und Verbindung  
Sostituzione della batteria e connessione  
Sustitución de la batería y conexión



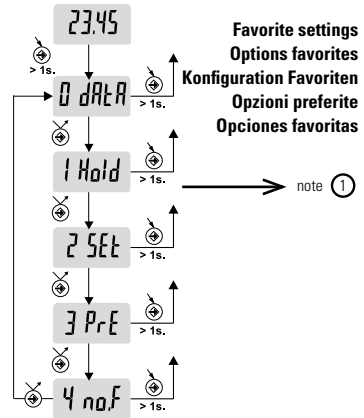
**MODE button**  
Bouton MODE  
MODE Taste  
Pulsante MODE  
Botón MODE



**SET button**  
Bouton SET  
SET Taste  
Pulsante SET  
Botón SET



**Setting**  
Réglages  
Einstellung  
Ambientazione  
Ajuste



**Favorite settings**  
Options favorites  
Konfiguration Favoriten  
Opzioni preferite  
Opciones favoritas



**Activation/Deactivation Favorite settings**  
Activation/Désactivation Options favorites  
Aktivierung/Deaktivierung Konfiguration Favoriten  
Attivazione/Disattivazione Opzioni preferite  
Activación/Desactivación Opciones favoritas

**Specifications  
Spécifications  
Spezifikationen  
Specificazioni  
Especificaciones**

<b>Resolution / Résolution / Auflösung / Risoluzione / Resolución</b>	0.01 / .0005"	0.001 / .00005"
<b>Measuring range / Etendue de mesure / Messbereich / Campo di misura / Campo de medida</b>	150 mm - 6" / 200mm - 8" / 300mm - 12"	150 mm - 6"
<b>Max. error / Erreur max. / Fehlergrenze / Error max / Error màx</b>	100mm: 20µm 100-300mm: 30µm (DIN862)	100mm: 15µm 100-150mm: 20µm (DIN862)
<b>Repeatability / Répétabilité / Wiederholbarkeit / Ripetibilità / Repetibilidad</b>	10µm / .0005"	4µm @40mm / .00015" @1.5"
<b>Max slider speed / Vitesse max / Max Verteilgeschwindigkeit / Velocity max / Velocidad màx</b>	Max 2.5m/s. - 100"/s.	
<b>Display refresh rate / Nombre de mesure-s / Anzahl Messungens-s / Numero di misura-s / Número de medidas-s</b>	> 10 / s.	
<b>Data output / Sortie de données / Datenausgang / Uscita dati / Salida de datos</b>	S_Connect Proximity --> USB or RS (compatible RS232) 4800 Bds, 7 bits, even parity, 2 stop bits	
<b>Mean power consumpt. / Consommation moyenne / Verbrauch / Consumo / Consumo</b>	45 µA	
<b>Battery life / Vie de la batterie / Batterie-Lebensdauer / Autonomia / Autonomia</b>	8000h	
<b>Working temperature (storage) / Température de travail (stockage) / Arbeitstemperatur(Lagerung) / Temperatura operativa (stoccaggio) / Temperatura de trabajo (almacenamiento)</b>	+5° to +40°C (-10° to +60°C)	
<b>Weight / Poids / Gewicht / Peso / Peso</b>	175g / 205g / 275g	175g
<b>Measuring system / Système de mesure / Messsystem / Sistema di misura / Sistema de medida</b>	Sylvac system patented	
<b>IP specification / Spécification IP / IP spezifikation / Specifica IP / Especificación IP</b>	IP 67 (IEC60529)	

Advanced functions and additional information: refer to the website of the fabricant.

**CERTIFICATE OF CONFORMITY**

We certify that this instrument has been manufactured in accordance with our Quality Standard and tested with reference to masters of certified traceability by the National Office of Metrology.

**CERTIFICAT DE CONFORMITE**

Nous certifions que cet instrument a été fabriqué et contrôlé selon nos normes de qualité et en référence avec des étalons dont la traçabilité est reconnue par l'office national de métrologie.

**QUALITÄTSZEUGNIS**

Wir bestätigen, dass dieses Gerät gemäss unseren internen Qualitätsnormen hergestellt wurde und mittels Normalen mit anerkannter Rückverfolgbarkeit, kalibriert durch das Nationalamt für Metrologie, geprüft worden ist.

**CERTIFICATO DI CONFORMITÀ**

Con il presente si certifica che questo strumento è stato prodotto secondo il nostro standard sulla qualità e controllato rispetto a campioni di riferibilità riconosciuta dall'ufficio nazionale di metrologia

**CERTIFICADO DE CONFORMIDAD**

Certificamos que este instrumento ha sido fabricado conforme a nuestras normas de calidad y ha sido controlado en relación con patrones de trazabilidad reconocida por la oficina nacional de metrología.

**Certifications**

**Zertifikat**

**Certificato**

**Certificado**

Carefully dry all mechanical parts of the instrument after contact with liquids to ensure proper operation and avoid corrosion. Don't use aggressive products (alcohol, trichloroethylene or others) to clean plastic parts. Don't expose the instrument to direct sunlight, heat or humidity.

En cas de projections de liquides, essuyer les parties métalliques de l'instrument afin de garantir un bon fonctionnement mécanique, et éviter les problèmes de corrosion.  
Ne pas utiliser de produits agressifs (alcool, trichloréthylène, etc) pour le nettoyage des parties plastiques.  
Ne pas entreposer l'instrument dans un endroit exposé au soleil, à la chaleur ou à l'humidité

Nach Kontakt mit Flüssigkeit die mechanischen Teile gut trocknen um ein einwandfreies Funktionieren zu garantieren und Rostprobleme zu vermeiden.  
Keine aggressiven Produkte (Alkohol, Trichlorethylen oder andere) für die Reinigung der Kunststoffteile benutzen.  
Die Instrumente nicht an einem der Sonne, Hitze oder Feuchtigkeit ausgesetzten Ort aufbewahren.

In caso di proiezione di liquidi, asciugare le parti metalliche dello strumento in maniera di garantire un buon funzionamento meccanico, ed per evitare i problemi di corrosione.  
Non utilizzare prodotti aggressivi per la pulizia dell parti in plastico.  
Non esporre lo strumento al sole, vicino a fonti di calore o all'umidità.

Seque cuidadosamente todas las partes metálicas del instrumento para evitar cualquier humedad y así garantizar un buen funcionamiento mecánico y evitar óxido.  
No use productos agresivos (alcohol, tricloretilo u otros) para limpiar las partes de plástico.  
No guarde el instrumento en el sol, calor o humedad.

**Maintenance**

**Maintenance**

**Unterhalt**

**Avviso**

**Mantenimiento**



Changes without prior notice  
Sous réserve de toute modification  
Änderungen vorbehalten  
Soggetto a modifica senza preavviso  
Reservados los derechos de modificación sin previo aviso

Edition : 2018.09 / 681.295.40